

QUESTIONS REGARDING PROCESS

Questions Bishops and Standing Committees
Might Consider Asking Before Offering Consent to an Episcopal Election

Preguntas que deben ser constestadas por el Obispo-electo y el
Comité Permanente antes que se inicie el proceso de solicitud de los Consensos.

1. Was the election conducted in a fair and impartial manner according to best practice guidelines of The Episcopal Church in consultation with the Presiding Bishop's Office?

Cree que la elección se condujo de una forma justa e imparcial, de acuerdo con las mejores prácticas y directrices de la Iglesia Episcopal en consulta con la Oficina del Primado (Oficina de Desarrollo Pastoral)?

Yes. In fact, given the scrutiny of this second election, we worked to hold ourselves to a higher standard than even the best practice guidelines of The Episcopal Church. The Standing Committee worked closely with our diocesan chancellor and wider church representatives to ensure that the special election was held legally, fairly, and in good order. Additionally, a professional parliamentarian was employed to ensure that proper procedure was followed to the letter leading up to and during the election; a canon law professor was employed to ensure that local and churchwide canons were followed strictly and precisely; and two independent accounting auditors were employed to ensure and certify proper counting of both delegates and ballots at the election.

Nevertheless, a small number of electors objected to the election, and those objections were considered by the church's Court of Review. We are including in this package for your consideration:

- The report of the Court of Review
- Our response to the Court's report
- A letter from the Rev. Charlie Holt
- An article that we hope will provide you with important historical context for our current situation in the Diocese of Florida

Sí. De hecho, dado el escrutinio de esta segunda elección, trabajamos para mantenernos a un nivel más alto incluso que las pautas de mejores prácticas de la Iglesia Episcopal. El Comité Permanente trabajó en estrecha colaboración con nuestro canciller diocesano y representantes de la iglesia en general para garantizar que la elección especial se llevara a cabo de manera legal, justa y en buen orden. Adicionalmente, se contrató a un parlamentario profesional para garantizar que se siguiera el procedimiento adecuado al pie de la letra antes y durante la elección; se contrató a un profesor de derecho canónico para garantizar que los cánones locales y de toda la iglesia se siguieran de manera estricta y precisa; y se emplearon dos auditores contables independientes para garantizar y certificar el conteo adecuado de delegados y boletas en la elección.

Sin embargo, un pequeño número de electores objetó la elección, y esas objeciones fueron consideradas por el Tribunal de Revisión de la iglesia. Estamos incluyendo en este paquete para su consideración:

- El informe del Tribunal de Revisión
- Nuestra respuesta al informe del Tribunal
- Una carta del Reverendo Charlie Holt
- Un artículo que esperamos le proporcione un contexto histórico importante para nuestra situación actual en la Diócesis de Florida

2. Were nominations received and considered from a variety of sources both inside and outside the Diocese?

Se recibieron y consideraron nominaciones de distintas fuentes dentro y fuera de la Diócesis?

The Nominating Committee, which comprised a diverse group of clergy and laity from across the diocese, worked with a seasoned search consultant recommended by the Office of Pastoral Development. The consultant helped identify potential candidates from throughout the church using a variety of platforms. Candidate applications were received from clergy from within the Diocese of Florida and from seven other dioceses, from western states to New England.

After an election in May to which a small number of electors objected, all five of the original final candidates were invited to join the slate for a second election with corrected procedures, which followed the Court's recommendations, in place. Three of the original candidates agreed to run again. There was also a two-week Petition Process for the November election; no petition applications were submitted.

El Comité de Nominaciones, que comprendía un grupo diverso de clérigos y laicos de toda la diócesis, trabajó con un consultor de búsqueda experimentado recomendado por la Oficina de Desarrollo Pastoral. El consultor ayudó a identificar candidatos potenciales de toda la iglesia usando una variedad de plataformas. Se recibieron solicitudes de candidatos del clero de la Diócesis de Florida y de otras siete diócesis, desde los estados del oeste hasta Nueva Inglaterra.

Después de una elección en mayo a la que se opuso un pequeño número de electores, se invitó a los cinco candidatos finales originales a unirse a la lista para una segunda elección con procedimientos corregidos, que siguieron las recomendaciones de la Corte. Tres de los candidatos originales aceptaron postularse nuevamente. También hubo un Proceso de Petición de dos semanas para las elecciones de noviembre; no se presentaron solicitudes de petición.

3. Was equal consideration given to women and minority candidates for this office?

Se consideraron mujeres y candidatos/as minoritarios para el cargo?

Our initial candidate pool included women and minority candidates. After gathering applications, essay questions, and interviews, and after careful and prayerful consideration, the Nominating Committee's slate of five candidates included one female priest and one Hispanic (male) priest, both of whom were also candidates in the November election.

Nuestro grupo inicial de candidatos incluía a mujeres y candidatos de minorías. Después de recopilar solicitudes, preguntas de ensayo y entrevistas, y después de una cuidadosa consideración y oración, la lista de cinco candidatos del Comité de Nominaciones incluía una mujer sacerdote y un sacerdote hispano (hombre), quienes también fueron candidatos en las elecciones de noviembre.

4. Was a process in place allowing candidates to be placed into consideration by petition?

Se desarrolló un proceso para considerar candidatos/as por Petición?

Yes. Details of the Petition Process were announced when the date for the November election was announced. The two-week period for petition nominees began a week later. No petition applications were received.

Sí. Los detalles del proceso de petición se anunciaron cuando se anunció la fecha de las elecciones de noviembre. El período de dos semanas para los nominados a petición comenzó una semana después. No se recibieron solicitudes de petición.

5. Did all the nominees from the Committee, and by petition, receive equal access and support through the entire process?

Recibieron todos/as los/as candidatos/as el mismo trato, apoyo y acceso a recursos durante todo el proceso?

All candidates were treated with the utmost care. The Nominating Committee, and then the Transition Committee, maintained consistent communications with each candidate, made available email addresses and mobile phone numbers of various committee members to the candidates, and assigned a shepherd to each candidate to help answer questions, develop personal relationships and ease anxiety through the process. Each candidate was made aware of our prayers and the concern we had for them.

Once the second election was announced, the assigned shepherds from the Transition Committee were once again active in working with each of the three candidates who chose to stand again for election.

Todos los candidatos fueron tratados con sumo cuidado. El Comité de Nominaciones, y luego el Comité de Transición, mantuvieron comunicaciones constantes con cada candidato, pusieron a disposición de los candidatos las direcciones de correo electrónico y los números de teléfono móvil de varios miembros del comité, y asignaron un pastor a cada candidato para ayudar a responder preguntas, desarrollar relaciones personales y disminuir la ansiedad durante el proceso. Cada candidato fue informado de nuestras oraciones y la preocupación que teníamos por ellos.

Una vez que se anunció la segunda elección, los pastores asignados del Comité de Transición una vez más trabajaron activamente con cada uno de los tres candidatos que optaron por presentarse nuevamente a las elecciones.

6. Are adequate stipendiary resources and benefits budgeted from Diocesan funds to support the Bishop elect in the office into which he or she is called?

Se habían presupuestado los estipendios y beneficencias para el Obispo electo de los fondos diocesanos?

Yes.

Sí.

7. Is there a process in place to complete a letter of agreement between the Bishop Elect and the Standing Committee, to be completed and filed in the Presiding Bishop's office at least thirty days prior to the Ordination?

Se desarrolló un proceso para una Carta Contrato con el Obispo/a Electo/a, que debe ser completada y enviada a la Oficina del Primado por lo menos 30 días antes de la Ordenación?

Yes.

Sí.

8. Will the Bishop elect uphold the Oath of Conformity as found in the Book of Common Prayer on page 513 (page 415 in the Spanish Book of Common Prayer)?

Está listo el Obispo electo para subscribir el Juramento de Conformidad, página 415, Libro de Oración Común?

Yes he will, without qualification.

Sí lo hará, sin calificación.

9. Will the Bishop elect recognize and respect the office of the Presiding Bishop and the authority of General Convention?

Reconoce el Obispo electo el cargo de Obispo Primado y la autoridad de la Convención General?

Yes he will, without qualification.

Sí lo hará, sin calificación.

10. Is the Bishop elect willing to participate fully in the councils of the Church and to adhere to the norms of behavior as adopted by the House of Bishops?

Está el Obispo electo de acuerdo en participar de lleno en los concilios de la Iglesia y adherirse a las normas de conducta adoptadas por el Colegio de Obispos?

Yes he will, without qualification.

Sí lo hará, sin calificación.